

Nuorttanaste  
maksa ovtta  
kruvna jakko  
dagast, blađ  
de dinggu-  
juvvu juokke  
poasttarappe  
lutte.

# Nuorttanaste

Nuorttanaste  
olgušboatta  
guovte gærde  
manost —  
dam 15ad ja  
dam 30ad  
bæive juokke  
manost.

## Bajasrakadus- ja čuvvgitusbladde samidi.

»Gæča mon boadám farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 7.

15ad April 1903.

5ad jakkodak.

### Min stuora gonagas.

Lasse oudeb nummari.

III.

Geččet, din gonagasadek ja mærkašeket, moft son vašalažaides bigja julgides vuollai.

Garvotuvvum higjadusa garvoi sisa, gillamuša märkeguim muođoides alde manna son oudas guvllui »vuoitevašvuođain ja vuoitte!« Olgoldes ja lundolaš čalbme dam i oaine; dastgo son i læk garvotuvvum nuftgo soatteolmai. Ik oaine don mieke su sidost hænggainen, ikge davge su giedast; Su baksami bagjel æi boade buolle aitagak, ige adde son ječas gullujuvvut čuogjeles sarnotamnavcaiguim; son læ logje ja jaskad dego labbes, mi dolvvujuvvu njuovambenkki. Sust æi læk værjok; mutto almaken vuoitta son. Son orro javotaga, mutto almaken vuoitta. Daggar garvoi siste manna son vuittoi. Vuolas vuoledubme læ su værjo, ja gillamuš su soatteakšo. »Moft matta dat ibmerduvvut?« jærak don. Mi æp sarned »hutkijuvvum sukasid,« mutto duottavuođa ašid. Gæča dal muttom bevisaid dam ala.

Miššonærak læk olgušvuolggam bakenid vuoitte Kristusi, ja si læk alggam muittaleit daidi jallas oappamættom suddolažaidi, atte gavdnu okta Ibmel, ja atte son læ stuores ja vanhurskes; mutto dam læk bakenak guldalam fuolatesvuođain, ja muttomak sist læk vastedam: »Ikgo don doaivo, atte mi dam diettep juo oudal?« Dasto læk miššonærak sardnom suddo ja suddo rangastusa birra, ja læk muittalam Hærra ruoktotboattema birra duomo doallat; mutto kakenak læk dam galmasvuođain gulddalam ja

læk vastedam: »Dat læ duotta,« ja si læk ællam suddo siste nuftgo oudal. Maņašassi læk dak angeres olbmak ouddanbuktam dam buristsivdneuvvum čiegosvuođa ja sardnom Ibmela rakisvuođa birra suddolaš maielme vuostai, almostuvvum daggo bokte, atte son barnes dam ainoriegadam addi maielbmai, ja dallanaga go si læk alggam sardnot Jesusa gillamuša ja vara birra, de læk dak goike davtek alggam likkadet, ja dak bođđom bælljik læk alggam darkkelet guldalet daid sanid. Dak miššonærak muittalek migjidi viddasæbbo, atte si æi gukka læt dam sarne doallam, cuddalgo si botte oaiduet, atte sin guldakægjek arvostmuvve, ja sin vaimok njuoranegje. Aito nuft læ, i læk mikkege, mi matta njuorasmatte olbmui vaimo nuftgo sardne Jesus gillamuša, vara ja jabmema birra. Kristus dat rusinavllijuvvum læ vuoitto, i su hævasvuođa hæmest, mutto su ruossagarvoides siste vuoitto son olbmui vaimoid. I čökkadedines duobmartruvnos alde vuoitte son suddolažai osko ja rakisvuođa; mutto nuftgo dat varde, gillajægje ja jabme Ibmel labbes suddolažai diti. »Mutto dat lekus gukken must erit ramadallat, ærreppo min Hærramek Jesus Kristus ruosast,« cælkka apostal. Vaiko galle juokke avnas, mi guoska min bæstai, berre su sajes oažžot min sarnin, de læ almake dat bæstamek ruosa birra dat buok stuoremus avnas; dastgo dat læ dat cemusad vaibmo-vuoitte ja vaibmostivrijægje avnas. Min Hærramek Jesus Kristus lonastusabarggo, ollašuvvam daggo bokte, atte son gillai jabmema min sajest læ min stuoremus soattevæerjo. Ruossa læ dat famolaš gaggamruovdde, man bokte dak olmušlaš æppeosko væikkeportak ja vuostehago

ruovddevsak ferttijek cuovkas mannat. Kristus, dubmoi boattam, suor-gata min; mutto Kristus nuftgo morraša ja gillamusa olmai vuoitto min bagjel. Bastelesladnjakruvnost læ gonagaslaš fabmo, mi dego vægald mist valdda ævtodatolaš vuollegasvuođa, gudnegelbolašvuođa ja gululašvuođa. Vuoledume ravrosoabbe cuvkki vaimo æmbo go ruovddesoabbe, ja higjadusa gavtes læ stuoreb fabmo rađdet, ja dast læ stuoreb fabmo bajasbuktet min rakisvuođa go kæisara purpurest. Dam lagaš i gavdnu alme vuolde. Vuoitok, loge duhat gærde loge duhat vuoitto læk vuittujuvvum sust, gæn Pilatus doalvoi olmuš alb-muga ouddi, cælkededines: »Geččet, din gonagasadek.« Dak vuoitok namatuvvujek bassečallages »Hærra vuoitton.« Ollo æmbo vuoitoid gal-ga son vuoitte, go son ouddandollu-juvvu su ječas garvoi siste, ja go olbmuk duodalažat ravkkujuvvujek gilla-muša ja morraša olbmast oaiduet sin gonagasasek.

Nuft go bakeni lutte læ læmaš, nuft læ maidai læmaš min lutte sidast. Mi læ dat mi odne min særvest vuoitto olbmui vaimoid Kristusi? Mibe æra go Kristus su vuoledume ja gillamuša siste. Mon jæram dist, guđek lepet jorggalusa dakkam ja alggam oskot Jesus ala, mi læ dat, mi dakka, atte din vaimost læ illo Jesus siste? Mibe æra go atte son oaives sogjalatti jabnemi din diti ja osti din Ibmeli su varaines? Di diettebettet, atte nuft læ.

Don rakis Ibmel manna, go don dovdak Kristusa olles famo du silod siste, nuft atte dat ollaset du vaimo likkastatta, igo dat dalle læt muitto Kristusa lonastusa gillamušast, mi dasa sivvam læ? Alma dalle læ du lavla



dat: »Don læk værdogas, damditi go don læk njuvvujuvvum ja læk oastam min Ibmeli du varainad?« Mon dovdam, atte mon matašim ruosa juolge vuollai čokkanet ja čierrot, go mon lonistægjam gillamuša gæčadam. Dat gillamuš dakka, atte mu vaibmo njuorana mu siste, ja go gædnegasvuoda ravkke jiedna čuogja ruosast muduji, de dovdam mon čađabakkegegje angervuoda, mi doaimata mu barggat æraid oasalažžan dakkat daidi buridi, maina ješ læm navdašam. Mon dovdam ječam devddujuvvum basse angervuodast, maid vel jabmenge i mate časkadet; — Buok dam dovdam mon, go mon gæčadam lonistægjam gillamuša ja jabmema mu ja buok maielme suddoi diti.

Bastelesladnjakruvdno læ dat, mi vaibmoi bukta gudnebalo æmbo go buok maielme diamantkruvnok oktibigjuuvvum. Ravrosoabbe rađde æmbo go buok ædnamlas famok maielmest. I mikkege ruttafamoid maielmest læk nuft bagjelbuok rađđijægje go son, gutte guodda dam ruksis biktasa, ravrosoabbe, ladnjakruvno ja dam vitta sarje. Ærak rađđijek miekefamoin; mutto mi læ dat Kristusa famo ektoi. Jos don, lokke aigok ovtage vaimo njuorasmattet, de muital Jesusa morraš ja gillamuša birra; dastgo dat læ dat aino gaskaoabme dasa. **Geččet, din gonagasadek!**

## Væhaš Altavuonast.

Go dat nummar »Nuorttanastest« čalluvvu, læ olgusadde Altavuonast, muttom suorgest, man namma læ Fielvuodna — darogilli Korsfjord — Dat vuodna læ mu bajasšaddambaikke. 18 jage læk dal dam rajest, go mon dam vuonast eritvulgim maielbmaj likko occat. Ollo læ nubbastuvvam daina jagin. Boarrasak læ javkkam, nuorak læk vuorasmuvvam ja manak læk olles olmuššen šaddam ja daloid asatam.

Mutto læ okta nubbastus, maid mon erinoamašet aigom namatet, ja dat læ okta ilolaš nubbastus, dat namalassi, atte Ibmela vuoigŋa læ dugjom morranceme ja jorggalusa dam vuonastge čednagi lutte, nuft atte sin vaibmo illoda dal Ibmel siste. Go mi Altavuona ala jurdašep ja erinoamašet Dalbmaluoftsuokan ala, de ferttep mi čelkket: Ibmel læ duottavuono

đast su Bassevuoinaines dam suokana oappaladdam dam maņemus 10 jage. Gaskaoamek, maid son su bargostes læ adnam, læk læmas manga; mutto mon namatam dast dušše su gutte algost halgesdoagje læi, namalassi pappa A. Halvorsen. Nub'lok-kai jage læk, dam rajest go son dam gilddi bođi, ja dalle rađđi ænas oassai sævdnjadas damge gielda bagjel. Mutto pappa Halvorsen læi okta Bassevuoinast čuvvgijuvvum olmai, gutte viššalvuodain ja vaimo liegasvuodain bargai. Son i dušše girkkobaikest orrom ja vuorddam, dassači go olbmuk dam inærreduvvum sodnabæivdimo dokko čoagganegje; mutto son ocai gieldas olbmuid vuodnačiegain ja æra baiken, son jodi birra buok, gost jamemættom sielok legje ja sardnedi ællema evangelium sigjidi. Dam lak-kai oapasmuvai son olbmuidi, ja olbmuk gessujægje sudnji. Ibmel buristivdnedi su bargo nuft, atte stuora moredušs algi dam vides gielda mietta, ja ædnagak gavdne rafhe ja ilo Kristus soavatus vara siste. Dat sieman, maid Halvorsen gilvi šaddadi buore šaddo, maņel læ dat laktaduvvum sikke jotte ja baikest asse sardnedegji bokte. Addus Ibmel, gutte rakista Dalbmaluoftsuokan nuftgo buok æra suokanid, atte dat sielok, guđek Jesusa bæstem armo læk vuostaivalddam bisovažat čužžosegje vašalaža vuostai dassači go si jabmema čoaska dæno læk maņabaellai guođdam.

## Mi avkid læ daina skuvllain, gost ædne giella i oapatuvvu?

Sisasaddijuvvum.

Dađemielde go »Nuorttanaste« 22ad nummarest mannam jage læiga guokta arvostadnujuvum čallaga, mak sistesga doalaiga væhaš skuvlaši birra Sameædnamest, de aigom monge moadde sane dam birra arvvallet.

Daina namatuvvum čallagin læ ouddanbigjuuvvum duodalažat, man uccan avke læ manaidi, go kristalašvuoda oappo skuvlain i læk ædne gil-li. Dam duottavuoda læ juokkehaš boattam dovddat, gutte læ oaidnam moft dai manaiguim læ, gæk daina skuvlain læk mannam, gost aive darogielli oapatuvvu. Dat læ vuostamus, maid juokkehaš læ ožžom morrašin oaidnet dai komfirmantaiguim,

gæk vuostas have galggek mannat Hærra bævdai. »Moft læ dalle singuim?« jærak don. Singuim læ nuft, atte go si komfirmerimbæive gočču-juvvujek girkest, gost buok olbmuk læk gullamen sin kristalašvuoda dieđo mannaoappogirji mielde, de læ aibas harve sin gaskast, gutte matta maidege vastedet, sist læk ollok, guđek æi riehta dieđe, gi sin læ sivdnedam. Ja mi læ dasa sivvam? Mibe æra go dat atte amas giella læ adnujuvum skuvlain, ja bagoin læk si ferttim lokkat giella, maid si æi læk addim. Dat læ oidnujuvum maidai manai lutte dalle go si læk skuvlla vazzenmen. Manak go lokkek lævso daihe bitta, de læ dat dego ruitto, mi duoldda, go læ devddujuvvum potetosi-guim. Jos sist jærra maidege lokkos sistdoalo birra, de si dast æi arved maidege vaiko gal lokkek ja orrok mattemen. Boaresæb olbmuk muittalek, atte dalle, goas ædne giella læi skuvlain, legje manak manga gærde čæppeb, sin læi havske guldalet gir-koguolbest vastadaddamen stuora čæppevuodain, dam sagjai go dal morrašin čednak vanhemak ferttijek gullat, maid vieres giella skuvlain læ dugjom sin manai lutte. Juokke vanhem, gutte væhašge fuola adna su manaides sielo dile birra, ferte jurdašet, mi son dast maņemusta boatta? Maggarin son min manak maņemus šaddek, go si almugskuvlain æi oapa maidege Ibmel birra? Amas giella læ hettitussan dasa. Damditi bagjana ædnak vanhemi rađđim dat hættečuoervas dam surgadvuoda ja atestusa diti, go sin manak naggijuvvujek vægald lokkat dam giella, mast i manna ige vanhem maidege adde. Jos manna lokka de vanhemest i læk væketam fabmo su manas oapatet; dastgo soai čeva goab-bage adde dast maidege, ja nuft fertte dat lokkam mannat alma mange stivretaga, juogo dat manaš riehta daihe boastot, ja lokkosa sistdoallo bacca arvedkætta.

Dat læ maidai čednagi lutte gullum vaiddalussan, atte samegielgirjek læk aibas alggam javkkat sikke skuvlain ja maidai muđoige, æi læk gavdnamest æige dieđe gosa læk šaddam, æige dieđe gæsa galggek dam hæde vaiddet. Lifči damditi sagga darbaš-laš, atte dam aše olbmuk ožžusegje diettet, si gæi gieđast læ æmbo fabmo skuvlaid bagjel, vai si belljidæsek luoikasegje dam oktasas hættečuoerva-

si, mi vanhemin gullu sin manaidæsek diti.

Mi diettep buokak dam, man væltekætta darbašlaš læ buok olmušslajaidi, atte ædnegiella oapatuvvu skuvlain, ja erinoamašet kristalašvuoda oappo berreši læt ædnegilli, jos dat manaidi i galga šaddat eüogje malman ja skilaidægje biellon. Paulus cælkka: »Buoreb læ sardnot vitta sane arvedam lakai, go loge dubat sanid amas gilli.« (1. Kor. 14, 19.) Mi diettep buokak, man darbašlaš læ manaidi, atte oažžot Ibmela dieđo juo nuoravuodast, atte si juo mannam dovddat bottek Ibmela dato su sane bokte, dalle bæssa kristalaš ællem ouddanet, aito nuftgo okta girko vanhem læ cælkka: »Jos kristalašvuotta galgga ožžujuvvut julgides ala, de dalle galgga algatuvvut manai guim.«

Mutto i mate kristalašvuotta dam lakai bæssat julgides ala, go manak æi oapa dovddat skuvlain kristalašvuoda vuodo, fal dam sagjai sagga æmbo dam, mi i avkot sielo, æi bæssa manak ravastet njalmeset maidnomi Hærra, go æi læk gullam dast maidege, vaiko gonagas Daved cælkka: »Ucca manači ja njammi njalmest læk don vuodđodam famo.« (Sal. 8, 3.)

Dak samegielgirjek, mai birra mon læm sardnom ja mak æi læk oažžomest, læk A. B. C. girje, Bibalhistorja, Katekismus ja Čilgetus. Daid girji sittek vanhemak garraset.

Februar manost 1903

J. H.

Mon jakam dat namatuvvum mannaoappogirjek læk ain oažžomest seminaraopatægje Ursin lutte Tromsast. Mon dam im dieđe galle vissa; mutto illa mon nagadam jakket, atte dak læk aibas heittujuvvum. Vissaset dam boatta diettet go čalla aldses Ursini.

Olgusadde.

### Goas Ibmel rekiges dakka.

Muttom ænabargge (bondeolmai) celki okti su kristalaš grannain: »Muina manna juokke dafhost lika burist go duina. Mon im rokkadalla, imge osko du Ibmel ala, mutto almaken oažom ædnamšaddo lika ollo go don, ja go oktober manno boatta, de oažok dalle oaidnet, atte mu lađoin læ lika ollo sikke suoidne ja gordne go dust.«

»Na juo,« vastedi su granna, »dat matta læt galle riehta; mutto gal don ješ arvedak, atte Ibmel i juokke aige olmuiguim rekig daga oktober manost.«

Okta aige læi, goas Job vællai muoldast; mutto dubmekgo don Ibmela dam mielde go don oainak Joba muoldast gillamen, jos don dam dagak, de læk don ila jottel dubmet; dastgo Ibmel i orostam, go son Job læi bigjam gillamuša senggi, son bajasčuožžaldatti su ja addi sudnji guovte gærddai ruoktot dam, maid son læi valddam. Vuorde don dassači, go don loapa oainak. Don sardnok dam Ibmel birra, gutte dikta Lasarus vællat riggis olbma uvsa olgo bælde; mutto don vajaldattak Lasarus, go son Abraham askest læi. Don eüjutak Josef ala giddagasast; mutto dat giddagas læi dušše okta skuvlla, mi galgai su garvet stuora arvvoi. Ja jos don eüjutak dam riggis dalloboiige riggisvuoda ja likko ala, de mon eüjutam su ala givse baikest, gost son duššas ravka čaccegoaikanasa laktadam varast su njuokčames.

Damditi allek dubme ouddal aige maidege. —

### I gavđnu religion Helvetest.

Muttom sagga maielmalašlundok olbmast læi ibmelbalolaš akka ja okta ucca nieidaš. Muttom bæive bodi son nuftgo davalažat fidnostes sidi ja gesi goabbašak træjolommain smava blađid, maid son vašest suppi bævde ala. »Gæčča da',« celki son, »smava kristalaš blađek læk dast nokka olbmu oažžot garrodet. Galle læk valljid daggarak guđek gieđaidi čogget daid, go olmuš mædda manna. Mutto maid mon, gutte fidno-olmai læm daina čalam. Lekus kristalašvuotta boares galgoidi, mutto i mudnji.«

Su ucca nieidaš čuožžoi dast ja guldali, ja go ačče læi gærggam sardnomest, celki son hilljis jienain: »Alle dal daina vaived ječad, pappa, dat i biste alelassi, go mi læk jabman, de šat i læk kristalašvuotta ja smava blađek!«

Dak mana sauek garraset eüce olbma vaibmoi, su oamedovdo, mi suddo ja vælge vuolde læi, i addam sudnji mašo, ja son fertti buok suddoidesguim Golgatha ruosa vuollai mannat ja vaimos addet Ibmeli.

Dak olbmuk, gæina ollo vaidda-

mus læ religiona ala, ja guđek biettalek Kristusa, vajaldattek, atte i gavđnu kristalašvuotta ige bestujubme Helvetest. Damditi, lokke, oca Ibmelest armo dambale go læ armo aigge.

## Væhaš mastge.

### Ođđa sistvagjoluslakka

læ dal rakaduvvum Amerikast, dast oidnujuvvu, atte dokko boatemest gilddujuvvujek:

1. Anarkistak.
2. Njoammodavdast buocce olbmuk.
3. Daggarak, guđek duom daihe dam vigi sivast æi nagad bargat.
4. Daggarak, gæina æi læk go dokko bottek dak buok darbasæmus ælatusgaskaoamek.

H. A. Henriksen Tanast sisasadde eüovvovaš bittaid:

### Postmester Egede Nissen

Vargain læ ožžom permission dam ja ge loppi studerim diti poasta-ašid Norgast ja olgocednamest. Su sajest læ dam aige postmesterin Vargain assistent Bugge.

### Buolmak gielastivrre.

Dam 7 februar čoaikkaibodi dat ođđa gielastivre. Formannen valljijuvvui ga Ole E. Tapio ja E. Andersen. Ordføraren valljijuvvui lukkar Andr. Nodland, vice ordføraren Ole E. Tapio. Dam ođđa gielda værro dam jakkai šadda 3003,00 kr., mi albmugest olguslignejuvvu.

### Likkotesvuotta Vargain.

Gieskat galgai okta fiskar, Nils Berg Nilsen divvot ovta skjoita, mi damditi læi gessujuvvum fiervai ja læi njuolgga caggujuvvum. Go son læi dam divvomen, de gačai skjoita olbma ala, nuft atte son dallanaga časkujuvvui jamas.

### Ođđa poastarappambaik.

Vuostas april rajest læ Reppenæs Raddovuonast Tanast šaddam ođđasist poastarappambaiken. Dam namma læ „Smalfjorden.“ Poastarappen læ namatuvvum gavppeolmai Auton Seim.

### Hamburger dampa

anløbe (orosta) gæcos gæse sikke Vagge ja Raddovuona, mutto fal vurolagai (juokke nubbe tura goabbage



baikest). Sjaanæsast i orost dam ru-  
tast.

#### Hirbmos likkotesvuotta.

Muttom sulloin, mak gullek franska  
radđetusa vullai, ja mai namma læ  
„Selskabssullok,“ læ ulle gieskad læ-  
maš nuft stuores, atte dat dušsadi  
duhat olbmui ja bilidi ollo obmuda-  
gaid. Olbmuk ferttijegje goargnot  
Kokusmuoraidi, ja velage ædnuak erit-  
doiddujuvvujegje baroin. 400 olbmui  
gagjujuvuvujegje muoragečim, dam  
bokte, atte si vugje dego guolek. Ok-  
ta dampa sin gajoi.

#### Sadakoibmak Finmarkost

stutoradiggai, guđek galgge arvvalet  
njuorjo birra, ožžu stuora vuostaivald-  
dujume dobbe. Si galgge dieđostge  
barggat dam ala, atte gilddujubmai  
oážžot falesbivdo, mi buokai arvvalu-  
sa mielde læ dat vahaglæmus min  
loddobivdo diti, dastgo fales læ dat,  
mi loddobukka gaddai, ja loddob ma-  
nest boatta guolle; mutto go fales erit  
baččujuvvu, de i læk mikkege, mi  
loddob ja guole jage gadda vuollai.

Buok unokæmus orro min mie-  
last gullat, go Frithjof Nansen mai-  
dai bigja jēas dam aššai ja vuosta-  
lasti anemusad buokain min saddi-  
juvum olbmuid. Mi ferttep celkket,  
mi gulai Nanseni dam ašest. Son  
vissasi galle læ semma ilost, vaiko i  
okta guolle šat goddoši. Mutto mi  
vaiivan fiskarak æp æle dast atte son  
læ rigges ja bargga min buoremus  
avke vuostai.

#### Præmieobligation.

Dat stuoremus vuoitto kr. 30,000 vuit-  
tjuvuvui ovta gævhes 6 jakkasaš gan-  
dast, gutte bajasgessujuvvu su muo-  
tas lutte, su oedne læ juo aiga man-  
nam Amerikai, ja su ačče i læk mai-  
dege dakkam gandas bajasdoalo diti.  
Dal galgga læt gandda dammađe ož-  
žom atte ælla.

10,000 kr. vuoitto manai dam  
have Bergeni.

#### Justitsbygning

Kristianiast læ dal gieskad garvanam  
ja vihaduvvum ja læ min gæfhes  
statakassa ferttim olguslokkat 1,350,000  
kr. vaiko galle oudal go algge legje  
rekenastam, atte dat i šadda makset  
æmbo go kr. 890,000.

Dam ragjai H. A. Henriksen bittak.

#### Skuv'olbmak Nordkappi.

Dam gæse aiggok 150 oapatægje Øs-  
terikast boattet Nordkapa gæččat, si  
aiggot laigotet min ædnamest dampa.  
Hamborgast vulggek si 15ad juli.  
Maidai min ædnam oapatægjek ja  
oapatægje-nissonak arvvalek sœmma  
aige vuolggat Nordkappi. Alma vissa  
dobbe dalle gavdnadek.

#### Konsulatasse.

Nuftgo vissa muttomak „Nuorttanaste“  
lakkin dittek, læ min ædnamest daina  
maņemus jagin læmaš væhaš soappa-  
mættomvuotta politikast, ja dai aši  
særvest, maina i læk læmaš oktamiel-  
lalašvuotta matta namatuvvut konsu-  
latašše, daihe nuftgo dat maidai da-  
rogielast davja goččujuvvu „olgoæd-  
namstivvre.“

Dam ragjai læ læmaš navt, atte  
min rika ja Ruodarika læba ovtast  
adnam olgoædnam-ministera ja konsu-  
laid amas ædnamin; mutto de algi e-  
rinoamašet gurotbælle nimmoret dam  
gœvatusa diti. Gurotbæle politikka-  
rak sitte ainasrak, atte mist aldamek  
galggek læt sikke minister ja konsu-  
lak, ja dat læi okta daina ašin, mi  
dam stuora politikalaš juogo dagai.  
3 jage dastoudal valljijuvvujegje  
olbmak sikke Ruodarikast ja min ri-  
kast, guđek særvvalagaid dam birra  
galgge arvvaladdat, ja dal læk si  
gærggam daid ašid smiettamest. Ma-  
ņemus telegramain oidnu, atte si læk  
soapam dasa, atte sierra konsulatdoai-  
matus asatuvvu Ruoda ja Norga ou-  
dast; guttug rikai konsulak gullaba  
dam bagjeldesstivri vuollai sidaædnam-  
est, mi dasa mærrედuvvu.

Dai sierra konsulai gaskavuotta  
olgoædnaministeri mærrედuvvu ovta-  
laganlagai bokte, mak æi matte nub-  
bastuvvut æige heittujuvvut alna  
goabbašak rikai ovtarađalaš mærrედ-  
dusakætta.

Dal ješ dietta, maid Ruoda rađ-  
đetus dasa vuosita.

#### Moft Ruošsa mænnoda.

Muttom ruošalaš bargek galgge gies-  
kad bagjel raje mannat Preusseni bar-  
go occat, mutto de ragjefaktijægje  
baččegođi sin ala. 2 nisson sorbmi-  
juvvuiga ja 1 sarjaduvvui.

#### Amerikanalaš

bibalsærvve læ gieskad sadding ollo  
bibalid Zulugilli Kapstadeni. Dak  
galggek jukkujuvuvut Žululažai gaski.

#### Rotto-davdda Indiašt.

Muittaluvvu, atte dam maņemus vak-  
kost læk Indiašt jabman 3000 olbmui  
rotto-davdda bokte.

#### Panamakanala

Amerikast galgga gærggat 8 jage gæ-  
čest, nuft goit arvvalek. 4000 olbmui  
alggek dal farga roggat. Dat šadda  
makset 188 million dollar. (Okta dol-  
lar læ kr. 3,73).

#### Gal rekig vela boatta.

»Mon læm dam maņemus 3 manost  
tinem arvo miel 4000 kr.« celki  
muttom buollevine vuovdde stuora i-  
loin muttomidi su grannain.

»Don læk dakkam æmbo go  
dam,« vastedi okta, gutte su gulai.

»Maid? jærali vinevuovdde.«

»Don læk rafhetesvuoda buktam  
bærrašidi; don læk manga aka ja ma-  
na dakkam vaivašen ja buoccen, var-  
notæbmen ja alasen. Mu barnid læk  
don dakkam jukken, dam nuoramussi  
vuvddik don nuft ollo du mirkkoča-  
cestak, atte son gæččama bokte ram-  
ben læ šaddam obba su ællemakkasis,  
ja mu æmeda vaimo læk don maidai  
cuvkkim. Vuoi daddel Don læk sag-  
ga æmbo dakkam, go mon satam dast  
bajaslogatallat; mutto mutte, atte  
gærde du njune ouddi bigjujuvvu  
dat olles rekig.«

#### I dušse kravdnabælle.

Okta boares nisson læi muttom čoa-  
ka dalvveæked mannamen rokkadus-  
čoaaggalmassi. Biegga bosoi garraset,  
ja muottaborgga oro i aibas čalmi  
dævdemen. Balga alde bođi su oud-  
dald muttom gavp'olmai, gutte jærai  
sust:

»Gosa læk don akošam manna-  
men daggar dalkest? buoreb læ sidast  
čokkat oaman baldast.«

»Mon læm mannamen rokkadus-  
čoaaggalmassi,« vastedi son.

»Rokkadusčoaaggalmassi,« celki  
gavp'olmai. »Im manasi gal dokko  
odn'æked, vaiko ožušim kravdnabæle  
dam oudast.«

»Im monge kravdnabæle oudast  
manasi,« vastedi dat vuoras nisson.  
»Hærra i adde kravdnabelid oktige.  
Son adda olles kravnna, ovta golna-  
mættom ja nokkamættom kravnna.

»Nuorttanaste« čalle prentejægje ja olgusad-  
de læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.